



Manual de instalación y operación para ventiladores de techo Hunter

**Para sus registros y en caso que requiera
hacer efectiva su garantía**

Nombre de modelo: _____

Catálogo/Modelo N°: _____

N° de serie: _____

Fecha de compra: _____

Lugar de compra: _____

Para referencia, también adjunte su recibo
o una copia de su recibo al manual.

Modelos TIPO 3

Bienvenido

Su nuevo ventilador de techo Hunter® es una adición a su hogar u oficina que proporcionará comodidad y rendimiento por muchos años. Este manual de instalación y operación le proporciona instrucciones completas para instalar y operar su ventilador.

Estamos orgullosos de nuestro trabajo. Apreciamos la oportunidad de suministrarle el mejor ventilador de techo disponible en cualquier lugar del mundo.

Antes de instalar su ventilador, para sus registros y ayuda con la garantía, registre la información de la caja y la placa Hunter (ubicada en la parte superior del alojamiento del motor del ventilador).

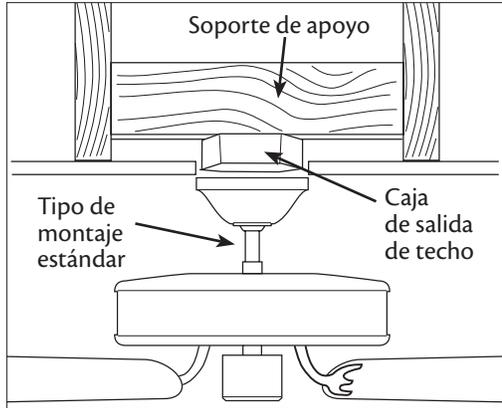
Tabla de contenido

1 • Preparándose	4
2 • Instalación de la placa de techo.....	5
3 • Montaje de las paletas	6
4 • Montaje de la caja superior.....	7
5 • Montaje y suspensión del ventilador...8	
6 • Configuración del receptor y del transmisor remoto	9
7 • Cableado del ventilador	10
8 • Instalación de la campana.....	12
9 • Completando su instalación con un artefacto de iluminación	13
10 • Operación del control remoto y montaje de su soporte.....	14
11 • Operación y limpieza de su techo ..	15
12 • Localización de fallas.....	16

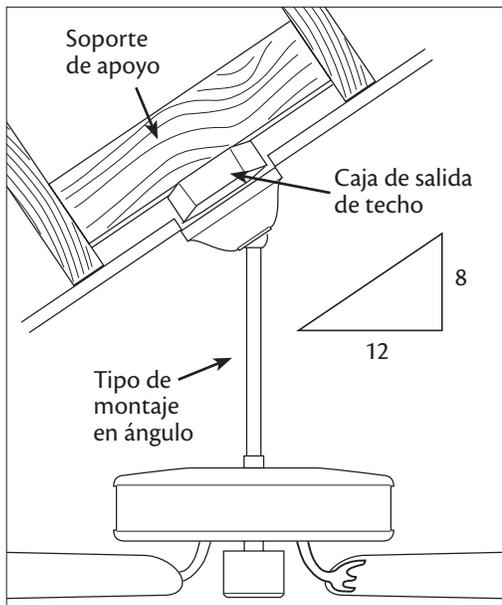
Precauciones y advertencias

- **LEA DETENIDAMENTE TODO EL MANUAL ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**
- Solamente use piezas de repuesto Hunter.
- Para reducir el riesgo de lesiones personales, conecte directamente el ventilador a las estructuras de soporte de la construcción de acuerdo con estas instrucciones, y use sólo la tornillería suministrada.
- Para evitar posibles choques eléctricos, antes de instalar su ventilador, desconecte la alimentación apagando los interruptores automáticos que alimentan a la caja de salida y al interruptor de pared asociado. Si no puede bloquear los interruptores automáticos en la posición de apagado, asegure firmemente una forma destacada de advertencia, como una etiqueta de seguridad, en el tablero de servicio.
- Todo el cableado debe realizarse de acuerdo con los códigos eléctricos locales y nacionales y con ANSI/NFPA 70. Si no está familiarizado con el cableado, emplee un electricista calificado.
- Para reducir el riesgo de lesiones personales, no doble el sistema de fijación de las aspas cuando instale, equilibre o limpie el ventilador. Jamás introduzca objetos extraños entre las aspas del ventilador en rotación.
- Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o daño al motor, no use este ventilador con ningún dispositivo de estado sólido para control de velocidad. Solamente use controles de velocidad Hunter.

Elección del instalador y accesorios opcionales



Montaje estándar cuelga del techo mediante una varilla (incluida)



El montaje en ángulo se recomienda para un techo abovedado o angulado

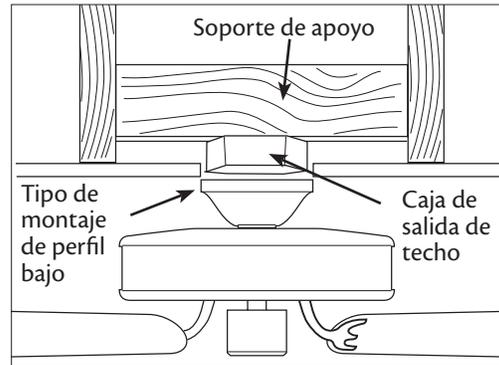
Formas de montaje e Installer's Choice®

El sistema de montaje de 3 posiciones patentado por Hunter le proporciona una máxima flexibilidad y facilidad de instalación. Puede instalar su ventilador Hunter en tres maneras, dependiendo de la altura del techo y de sus preferencias: Perfil bajo, Estándar o Montaje en ángulo. Los pasos en este manual incluyen instrucciones para los tres métodos de montaje Installer's Choice.

Accesorios opcionales

Considere usar accesorios opcionales de Hunter, como un control de velocidad de pared o remoto. Para instalar y usar los accesorios, siga las instrucciones incluidas con cada producto. Para un funcionamiento óptimo y silencioso de su ventilador Hunter, sólo use controles de velocidad Hunter.

Para techos más altos que 2.40 m (8 pies) puede adquirir varillas de extensión Hunter. Todos los ventiladores Hunter usan robustos tubos de 19.05 mm de diámetro para asegurar la estabilidad y el funcionamiento sin bamboleos.



El montaje de perfil bajo se instala cerca del techo, recomendado para techos bajos, menores que 2.40 m (8 pies) de altura

▲ PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de lesiones personales, conecte directamente el ventilador a las estructuras de soporte del edificio de acuerdo con estas instrucciones, y use sólo la tornillería suministrada.

I • Preparándose

Para instalar un ventilador de techo, asegúrese de poder hacer lo siguiente:

- Localizar la vigueta de techo u otro apoyo adecuado en el techo.
- Taladrar agujeros e instalar tornillos para madera.
- Identificar y conectar los alambres eléctricos.
- Levantar 40 libras (18 Kg)

Si necesita ayuda para instalar el ventilador, su representante de ventas Hunter puede recomendarle a un instalador o electricista calificado.

Herramientas

Necesitará las siguientes herramientas para instalar el ventilador:

- Taladro eléctrico con broca de 3.57 mm.
- Destornillador estándar (se recomienda uno con punta magnética)
- Destornillador estrella Phillips (se recomienda uno con punta magnética)
- Llave de boca o alicates
- Escalera (dependiendo de la altura del lugar de instalación)

Verificación de los componentes de su ventilador

Desempaque cuidadosamente el ventilador para no dañar sus componentes. Consulte la Guía de componentes incluida. Verifique que no haya daños al motor o las aspas del ventilador debidos al transporte. Si alguna parte falta o está dañada, contacte con su distribuidor Hunter o llame al Departamento de soporte técnico de Hunter al 888-830-1326.

Preparación del lugar de ubicación del ventilador

Antes de comenzar a instalar su ventilador, siga todas las instrucciones de la hoja "Preparación del lugar de ubicación del ventilador". La adecuada ubicación y fijación del ventilador a la estructura del edificio son indispensables para una operación segura y confiable, máxima eficiencia y ahorro de energía.

¿Instalación de varios ventiladores?

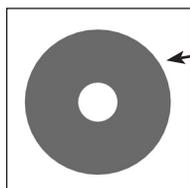
Si está instalando más de un ventilador, mantenga las aspas y los soportes del aspa (si es aplicable) en juegos, tal como se despacharon.

2 • Instalación de la placa de techo

▲ PRECAUCIÓN: Para evitar posibles choques eléctricos, antes de instalar su ventilador, desconecte la alimentación apagando los interruptores automáticos que alimentan a la caja de salida y al interruptor de pared asociado. Si no puede bloquear los interruptores automáticos en la posición de apagado, asegure firmemente una forma destacada de advertencia, como una etiqueta de seguridad, en el tablero de servicio.

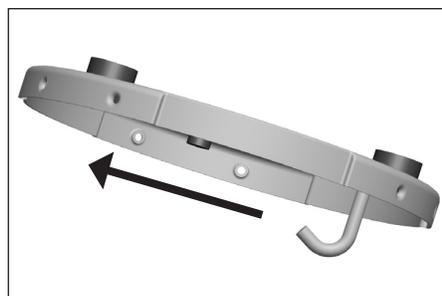
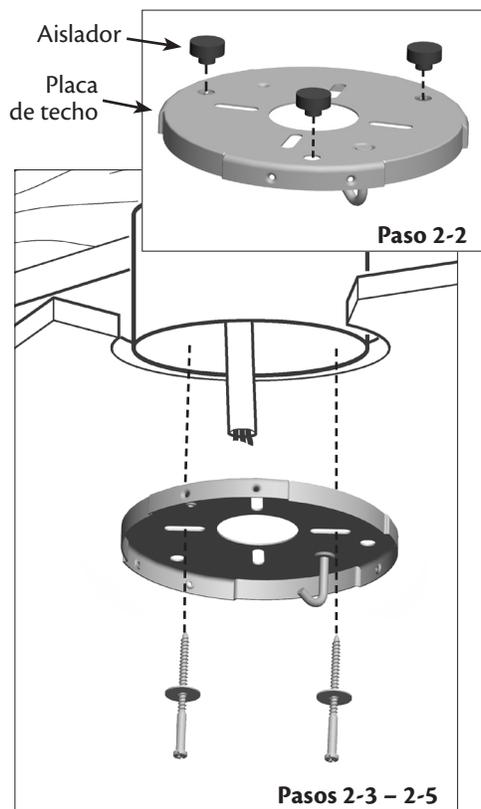
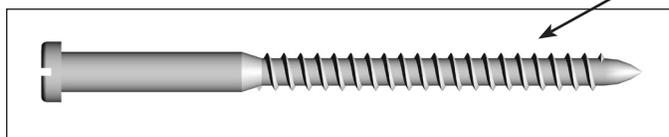
- 2-1. Taladre dos agujeros pilotos en la estructura de soporte de madera a través de los agujeros más exteriores en la caja de salida. Los agujeros pilotos deben tener 3.57 mm de diámetro.
- 2-2. Su ventilador incluye tres aisladores de ruido de neopreno (“aisladores”) Ubique los aisladores entre la placa de techo y el techo insertando las áreas elevadas en cada aislador en los agujeros en la placa de techo.
- 2-3. Pase los cables de conexión de la caja de salida a través del agujero en el medio de la placa de techo.
- 2-4. Alinee los agujeros ranurados en la placa de techo con los agujeros pilotos que taladró en la estructura de soporte de madera. Para un correcto alineamiento, use los agujeros ranurados directamente uno frente al otro.
- 2-5. Coloque una arandela plana en cada uno de los dos tornillos para madera de 76.2 mm páselos a través de los agujeros ranurados en la placa de techo en los agujeros piloto que taladró.

Apriete los tornillos en los agujeros pilotos de 3.75 mm; no use lubricantes en los tornillos. No apriete demasiado.



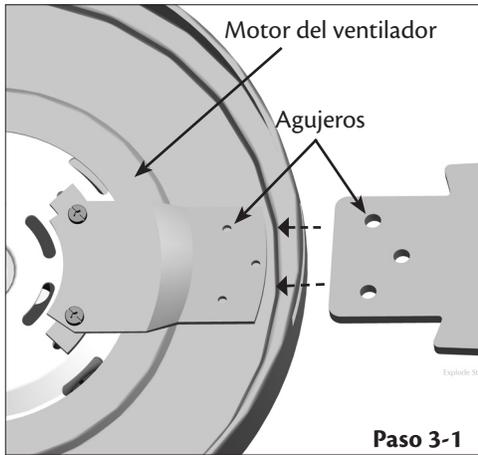
Arandela plana

Tornillo para madera de 76.2 mm

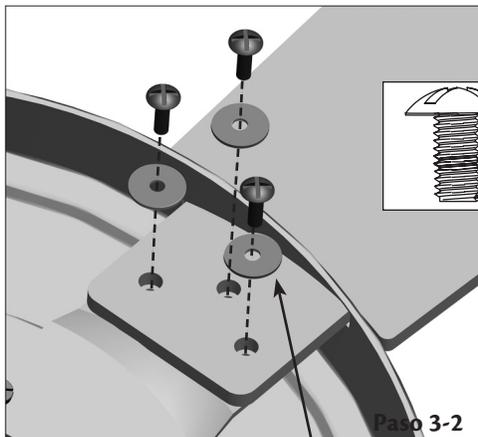


Para techos inclinados: Asegúrese de orientar la placa de techo para que el gancho y uno de los agujeros roscados de tornillo en la placa de techo estén en el lado más bajo.

3 • Montaje de las paletas

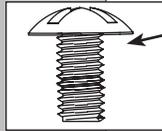


- 3-1. Introduzca la paleta en la ranura. Alinee los agujeros en la paleta con los agujeros del motor del ventilador.
- 3-2. Resbale las arandelas planas sobre los ejes de los tornillos de montaje de paleta.
- 3-3. Fije la paleta al motor usando los tornillos de montaje de paleta.
- 3-4. Repita el procedimiento para cada paleta.



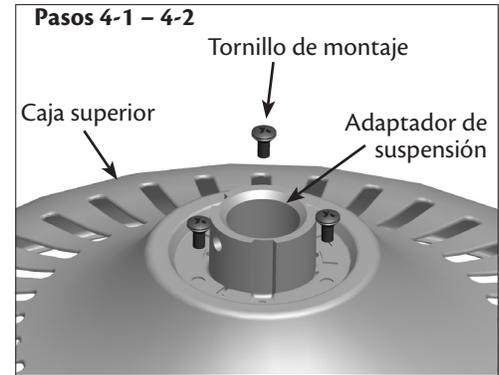
Arandela plana

Tornillo de montaje de paleta



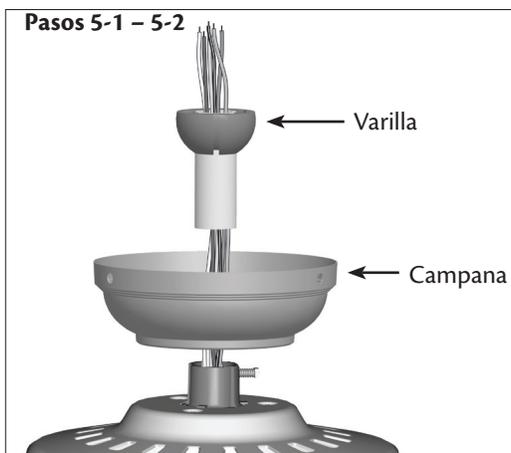
4 • Montaje de la caja superior

- 4-1. Para montar la caja al adaptador de suspensión, alinee las tres lengüetas elevadas en el adaptador de suspensión con las tres muescas estrechas en la caja superior. Asegúrese que la caja se asiente completamente en el adaptador.
- 4-2. Instale tres tornillos de montaje (3) y apriételos firmemente.



5 • Montaje y suspensión del ventilador

Pasos 5-1 – 5-2



Puede instalar su ventilador con un montaje estándar (pasos 5-1 – 5-2) o con el montaje de perfil bajo (pasos 5-3 – 5-5). **Nota:** Para un montaje de perfil bajo, la varilla se reemplaza con la arandela de perfil bajo.

- 5-1. Para ensamblar el ventilador de manera que esté suspendido de un techo plano o inclinado, introduzca la varilla a través de la campana. Pase los alambres del ventilador a través de la varilla.
- 5-2. Afloje el tornillo de fijación de cabeza cuadrada en el adaptador para instalar el conjunto de tubo y bola. **Nota:** Cuando esté instalado el conjunto de tubo y bola, se verán 2-3 hilos en el tubo; esto es normal. Apriete firmemente el tornillo de fijación con una llave de tuercas o unas pinzas. Avance hasta el Paso 5-6.

⚠ PRECAUCIÓN: El adaptador tiene un recubrimiento especial en la parte roscada. No lo retire porque evita que la varilla se desenrosque. Luego del ensamblaje, no retire la varilla.

Pasos 5-4 – 5-5



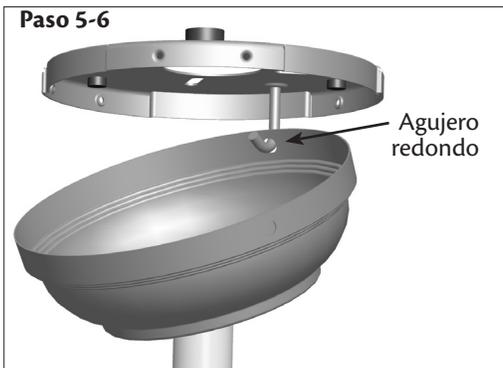
- 5-3. Retire el tornillo de fijación del adaptador.
- 5-4. Coloque la arandela de perfil bajo (labio abajo) en la campana. Asegúrese que el conductor verde de tierra esté señalando hacia el techo.
- 5-5. Alinee los agujeros en la arandela con los agujeros en el adaptador. Ensamble firmemente con tres tornillos de perfil bajo.

Nota: Antes de colgar el ventilador, alinee y enganche las dos lengüetas de la parte baja de la campana y las dos ranuras en la bola de suspensión.

- 5-6. Levante el ventilador y ponga el gancho en la placa de techo a través del agujero redondo en el borde.

⚠ ADVERTENCIA: El ventilador puede caer si no se ensambla como se indica en estas instrucciones de instalación.

Paso 5-6



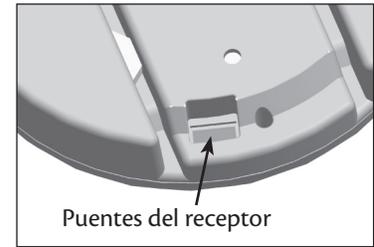
6 • Configuración del receptor y del transmisor remoto

¡IMPORTANTE! Antes de cambiar los puentes, asegúrese que la batería no esté conectada al transmisor.

Ajuste de los puentes

Cuando dos o más ventiladores están ubicados cercanos entre sí, puede querer que el receptor/transmisor de cada uno esté configurado con un código diferente, de modo que la operación de uno no afecte la operación de los otros.

Los puentes del receptor están ubicados en la superficie plana en el receptor. Los puentes del transmisor están en el compartimiento de la batería. Los puentes son muy pequeños; es más fácil moverlos si se usa un par de pinzas o alicates pequeños.



- 6-1. Cambie la posición de los puentes en el transmisor y el receptor. Asegúrese de que la posición del puente en el emisor coincide con la posición del puente en el receptor. Si no coinciden, el controlador no funcionará.
- 6-2. Instale la batería de 12 voltios incluida en el transmisor.

⚠ PRECAUCIÓN: El dispositivo de control remoto cumple con la parte 15 de las reglas FCC. Los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por Hunter Fan Company pueden anular su autoridad para operar este equipo.

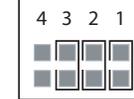
La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales.
2. Este dispositivo debe soportar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan causar una operación no deseada.

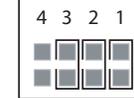
⚠ ADVERTENCIA: Solo use el control de velocidad Hunter Fan suministrado con este ventilador.

Ejemplo de configuración de puentes

Receptor 1

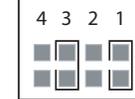


Transmisor 1

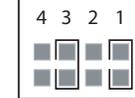


4 = inactivo
3 = activo
2 = activo
1 = activo

Receptor 2

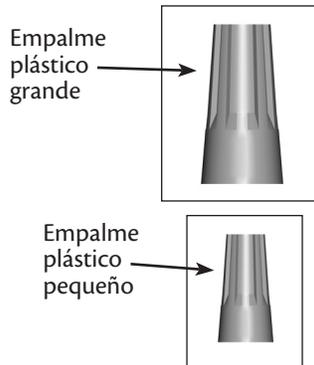
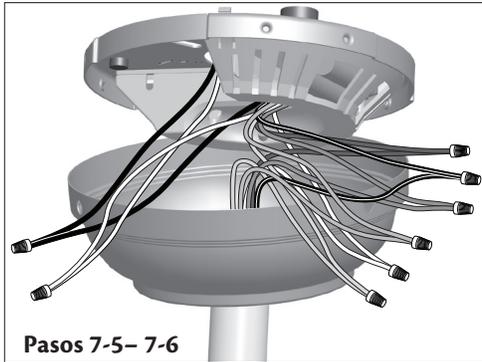


Transmisor 2



4 = inactivo
3 = activo
2 = inactivo
1 = activo

7 • Cableado del ventilador



Todo el cableado debe realizarse de acuerdo con los códigos eléctricos locales y nacionales y con ANSI/NFPA 70. Si no está familiarizado con el cableado, emplee un electricista calificado.

No se incluyen los interruptores de pared. Seleccione un interruptor de uso general aceptable que cumpla los códigos eléctricos nacional y local.

- 7-1. Desconecte la alimentación de la red apagando los interruptores automáticos que alimentan a la caja de salida y al respectivo interruptor de pared.
- 7-2. Coloque el receptor dentro de la campana, asegurándose que los conmutadores DIP y los agujeros ovalados en el fondo del receptor estén hacia abajo orientados hacia el fondo de la campana.
- 7-3. Extienda los alambres del receptor a cada lado y pase los alambres desde la parte superior del ventilador a través de la ranura abierta en el receptor.
- 7-4. Coloque el receptor en la campana. Asegúrese que la ranura en el receptor se alinee con el gancho en la placa de techo.
- 7-5. Para conectar los alambres, sostenga los extremos de los alambres juntos y coloque un empalme plástico sobre ellos; luego tuerza en el sentido horario hasta que queden apretados. Usando los empalmes plásticos pequeños, conecte el ventilador al receptor de la manera siguiente:
 - Conecte el alambre amarillo del ventilador al alambre amarillo del receptor.
 - Conecte el alambre rosado del ventilador al alambre rosado del receptor.
 - Conecte el alambre gris del ventilador al alambre gris del receptor.
 - Conecte el alambre rojo del ventilador al alambre rojo del receptor.
 - Conecte el alambre negro con una raya blanca del ventilador al alambre negro con una raya blanca del receptor.
 - Conecte el alambre blanco del ventilador al alambre blanco (LIGHT OUT) del receptor.

7-6. Usando los empalmes plásticos grandes, conecte el ventilador y el receptor a los alambres de alimentación de la manera siguiente:

- Conecte el alambre blanco (A/C IN) del receptor al alambre blanco del techo.
- Conecte el alambre negro del receptor al alambre negro del techo.

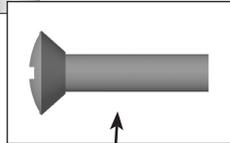
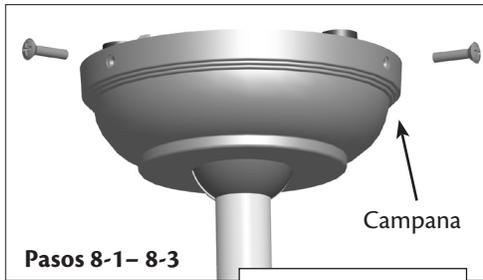
⚠ PRECAUCIÓN: Asegúrese que no haya alambres pelados ni trenzados visibles después de hacer las conexiones.

7-7. Pase el alambre blanco delgado de la antena del receptor por una de las ranuras en la placa de techo. (Para obtener mejor recepción, asegúrese que el extremo de la antena esté expuesto en la parte superior de la campana.)

7-8. Conecte los alambres verdes de tierra de la placa de techo y la varilla al alambre de tierra del techo.

7-9. Empuje todos los alambres y empalmes plásticos a través del agujero de la placa de techo dentro de la caja de salida. Coloque el alambre verde y los alambres blancos en un lado de la caja de salida separado de los otros alambres.

8 • Instalación de la campana



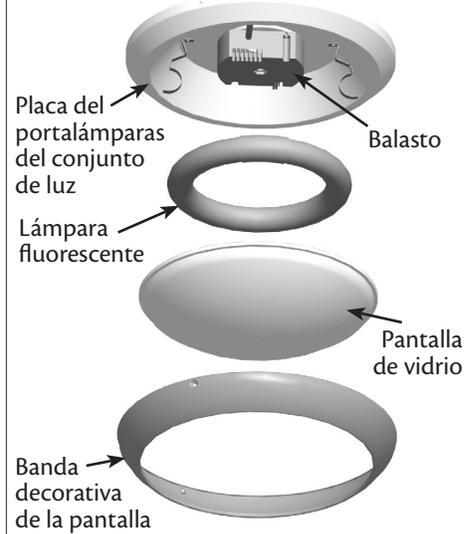
Tornillo de montaje

- 8-1. Sosteniendo la campana, levante el ventilador fuera del gancho.
- 8-2. Alinee los agujeros en la campana con los agujeros de montaje en la placa de techo.
- 8-3. Introduzca y apriete los tornillos de montaje firmemente.

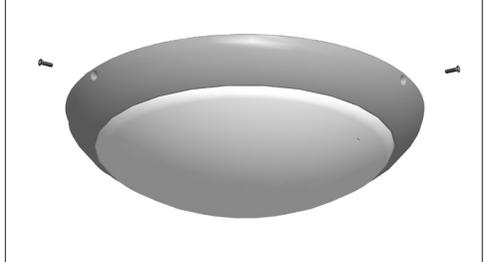
9 • Completando su instalación

- 9-1. Instale parcialmente dos tornillos de la placa del portalámparas del conjunto de luz en la placa de montaje.
- 9-2. Pase el conector del ventilador por la placa del portalámparas del conjunto de luz.
- 9-3. Alinee las ranuras de bocallave en la placa del portalámparas del conjunto de luz con los dos tornillos parcialmente instalados y gire para enganchar los tornillos en los extremos angostos de dichas ranuras.
- 9-4. Instale el tornillo restante para asegurar la placa del portalámparas del conjunto de luz a su placa de montaje. Apriete firmemente los tres tornillos.
- 9-5. Conecte el enchufe de 2 clavijas del ventilador al conector de 2 clavijas del balasto.
- 9-6. Conecte el balasto a la placa del portalámparas del conjunto de luz con dos tornillos de balasto.
- 9-7. Instale la lámpara fluorescente de 22 vatios en los ganchos en la placa de portalámparas.
- 9-8. Conecte el enchufe de 4 clavijas del balasto a la lámpara fluorescente.
- 9-9. Coloque la pantalla de vidrio en la banda decorativa de la pantalla. Alinee los tres agujeros en la banda decorativa con los tres agujeros en la placa del portalámparas. Instale y apriete firmemente los tres tornillos.

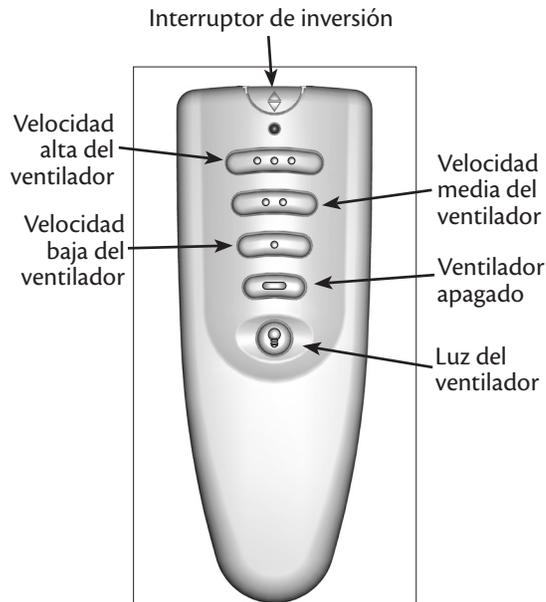
Pasos 9-1 – 9-8



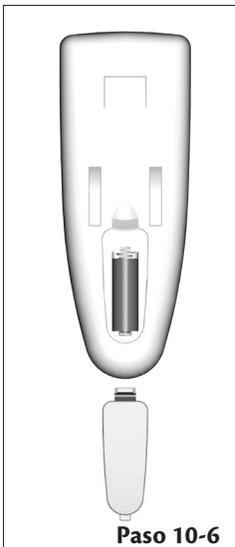
Paso 9-9



10 • Operación del control remoto y montaje de su soporte

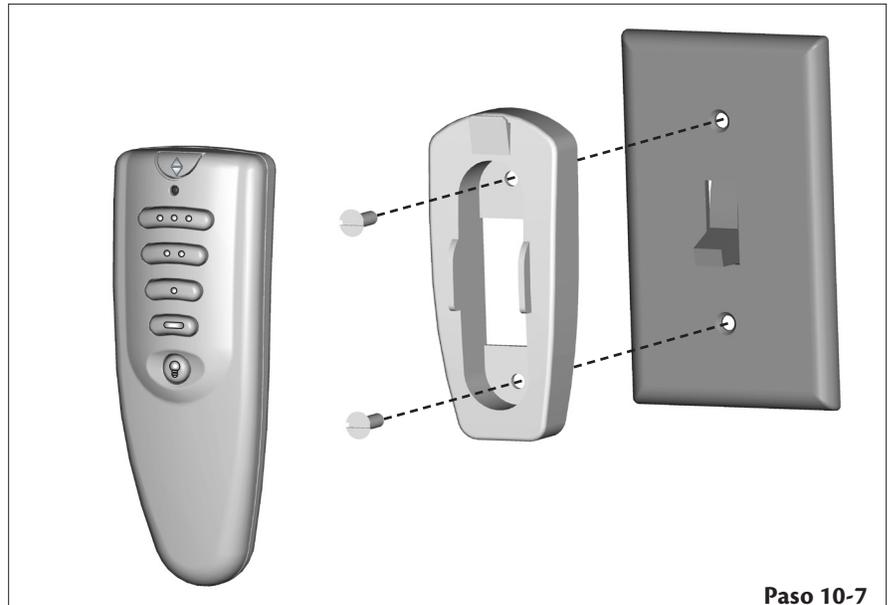


Pasos 10-1 – 10-5



Paso 10-6

- 10-1. El transmisor remoto tiene botones individuales para apagar y encender el ventilador y para controlar la velocidad del ventilador.
- 10-2. Para una mejor operación, arranque el ventilador en alta velocidad y luego selecciona la velocidad deseada.
- 10-3. El interruptor de inversión invierte la dirección del ventilador.
- 10-4. Presione el botón OFF para apagar el ventilador.
- 10-5. El botón de la luz enciende la lámpara a su máxima intensidad. Presione el botón de luz otra vez para apagar la iluminación.
- 10-6. Puede montar el portacontrol remoto en cualquier placa de interruptor con los tornillos que ya están en la placa. O, simplemente, puede montar el portacontrol en la pared.
- 10-7. Este producto incluye una batería de 12 voltios, tipo 23A, MN-21 para usar con el transmisor del control remoto. Contáctese con su centro local de reciclaje de baterías para obtener información adecuada para el desecho de la batería.



Paso 10-7

11 • Operación y limpieza de su ventilador de techo

11-1. Restablezca la alimentación en el tablero eléctrico principal y encienda el interruptor de pared. El conjunto de luz debe encenderse.

Nota: Para encender la luz sin el control remoto, apague el interruptor de pared por 5 segundos y luego enciéndalo nuevamente. El conjunto de luz se encenderá a su máximo brillo.

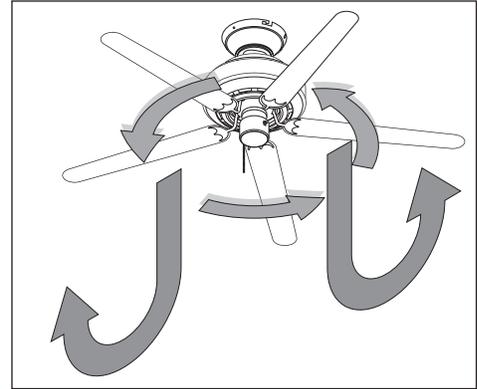
11-2. Presione el botón de velocidad HIGH (Alta) del control remoto. El ventilador debe arrancar y alcanzar su máxima velocidad.

Nota: Para la operación diaria, deje el interruptor de pared encendido. Si el control remoto no va a ser usado en 5 días o más, apague el interruptor de pared

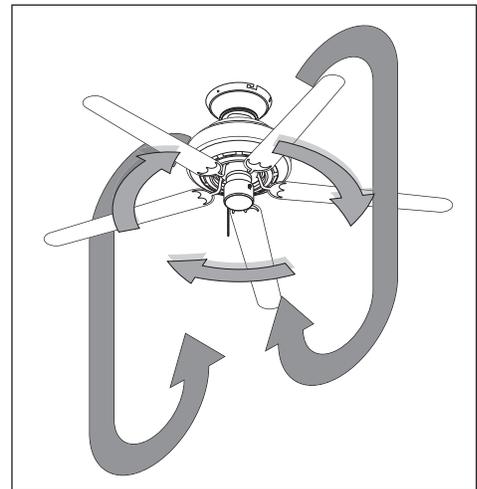
11-3. Los ventiladores de techo funcionan mejor soplando aire hacia abajo (giro de las paletas contra el sentido del reloj) en clima cálido para enfriar la habitación con una brisa directa. En clima frío, al tener la corriente de aire del ventilador hacia arriba (giro de las paletas en el sentido del reloj) el aire caliente atrapado en el techo se distribuirá alrededor de la habitación sin causar una corriente de aire.

11-4. Para limpiar los acabados, use una escobilla suave o un paño sin hilachas para evitar rayaduras. Puede usar una aspiradora con una boquilla de escobilla para eliminar el polvo más pesado. Elimine las superficies manchadas o con suciedad acumulada con un detergente suave y un paño ligeramente humedecido. Puede usar un producto de uso estético, pero nunca use productos abrasivos ya que dañarán el acabado.

11-5. Limpie las paletas con acabado de madera con un paño para pulir muebles. Ocasionalmente, puede aplicar una ligera capa de cera para muebles para brindarle mayor protección y belleza. Limpie las paletas pintadas y las de alto brillo en la misma forma que el acabado del ventilador.



En clima cálido, use el flujo de aire hacia abajo



En clima frío, use el flujo de aire hacia arriba

12 • Localización de fallas

Problema: No sucede nada; el ventilador no se mueve.

1. Encienda la alimentación eléctrica, reemplace el fusible o restablezca el interruptor automático.
2. Afloje la campana y verifique todas las conexiones de acuerdo con la sección Cableado del ventilador.
3. Verifique las conexiones en la caja del interruptor.

Problema: Operación ruidosa.

1. Apriete los tornillos de la paleta hasta que estén ajustados.
2. Verifique que la paleta no esté agrietada. Si fuera así, reemplace todas las paletas.
3. Asegúrese que la pantalla esté firme.

Problema: Excesivo bamboleo.

1. Si su ventilador se bambolea durante la operación, use el kit de equilibrio incluido y las instrucciones para equilibrar el ventilador.
2. Apriete todas las paletas y/o los tornillos de soporte de las paletas.
3. Apague la alimentación eléctrica, apoye el ventilador muy cuidadosamente, y verifique que la bola de suspensión esté asentada correctamente.

Si necesita repuestos o servicio, llame al 888-830-1326 o visite nuestro sitio web en <http://www.hunterfan.com>.

Hunter Fan Company
2500 Frisco Avenue
Memphis, Tennessee 38114